

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

21 MARS 2005

La politique spatiale belge**RAPPORT**

FAIT AU NOM DU GROUPE
DE TRAVAIL « ESPACE »
(FINANCES ET AFFAIRES
ÉCONOMIQUES)
PAR
M. ROELANTS DU VIVIER

I. INTRODUCTION

Le jeudi 10 mars 2005, le groupe de travail «Espace» du Sénat a organisé une audition avec M. Jean-François Mayence, de la Politique scientifique fédérale, division «Recherches et applications spatiales» sur :

— la coopération bilatérale de la Belgique en matière spatiale,

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

21 MAART 2005

Het Belgische ruimtevaartbeleid**VERSLAG**

NAMENS DE WERKGROEP
« RUIMTEVAART »
(FINANCIËN EN ECONOMISCHE
AANGELEGENHEDEN)
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER ROELANTS DU VIVIER

I. INLEIDING

Op donderdag 10 maart 2005 organiseerde de Werkgroep «Ruimtevaart» van de Senaat een hoorzitting met de heer Jean-François Mayence, Federaal Wetenschapsbeleid — Afdeling «Ruimtevaart», over :

— de bilaterale samenwerking van België inzake ruimtevaart,

Composition du groupe de travail / Samenstelling van de werkgroep :
Président / Voorzitter : François Roelants du Vivier.

Membres / Leden :

SP.A-SPIRIT
VLD
PS
MR
CD&V
Vlaams Belang

Fatma Pehlivan, Ludwig Vandenhove.
Luc Willems, Margriet Hermans.
Joëlle Kapompolé, Olga Zrihen.
François Roelants du Vivier, Jean-Marie Cheffert.
Hugo Vandenberghe.
Frank Creyelman.

Voir :
Documents du Sénat :**3-529 - 2003/2004 :**N^{os} 1 et 2 : Rapports.**3-529 - 2004/2005 :**N^o 3 : Rapport.

Zie :
Stukken van de Senaat :**3-529 - 2003/2004 :**

Nrs. 1 en 2 : Verslagen.

3-529 - 2004/2005 :

Nr. 3 : Verslag.

— les dossiers législatifs actuels en matière spatiale,

— la répartition des compétences entre les autorités fédérales et régionales en matière spatiale.

Cette audition est à situer dans le cadre de l'intérêt particulier que le groupe de travail « Espace » entend consacrer à la politique spatiale belge. L'accent sera mis sur la position qu'occupent l'industrie et la science belges dans le secteur spatial européen, sur l'intérêt que les jeunes portent à la navigation spatiale et aux études scientifiques et sur l'information relative à la navigation spatiale qui est diffusée par les médias.

Dans ce contexte, le groupe de travail « Espace » du Sénat a entendu, le jeudi 19 février 2004, Mme Fientje Moerman, ministre fédérale de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique (doc. Sénat, n° 3-529/1) et le jeudi 16 décembre 2004, M. Marc Verwilghen, ministre fédéral de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique (doc. Sénat, n° 3-529/3).

Des rencontres avec l'industrie spatiale belge ont été organisées le mercredi 16 octobre 2002 (doc. Sénat, n° 2-1332/1), le mardi 25 février 2003 (doc. Sénat, n° 2-1521/1 et 2) et le jeudi 8 juillet 2004 (doc. Sénat, n° 3-529/2).

II. EXPOSÉ DE M. JEAN-FRANÇOIS MAYENCE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE FÉDÉRALE, DIVISION « RECHERCHES ET APPLICATIONS SPATIALES »

a) Répartition des compétences au niveau national en matière spatiale

La compétence fédérale exclusive en matière de recherche spatiale dans le cadre de la coopération internationale est consacrée par l'article 6bis, § 2, 3°, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. Cet article prévoit que :

« § 1^{er}. Les Communautés et les Régions sont compétentes pour la recherche scientifique, dans le cadre de leurs compétences respectives, en ce compris la recherche en exécution d'accords ou d'actes internationaux ou supranationaux.

§ 2. L'autorité fédérale est toutefois compétente pour :

...

3. la recherche spatiale dans le cadre d'institutions, d'accords ou d'actes internationaux ou supranationaux;

... »

— de actuele wetgevingsdossiers inzake ruimtevaart,

— de bevoegdheidsverdeling tussen de federale en regionale overheden inzake ruimtevaart.

Deze hoorzitting kadert in de bijzondere aandacht die de Werkgroep « Ruimtevaart » wil besteden aan het Belgische ruimtevaartbeleid. De nadruk zal hierbij gelegd worden op de positie van de Belgische industrie en de Belgische wetenschap in de Europese ruimtevaartsector, de interesse van de jeugd in ruimtevaart en in wetenschappelijke studies, en op de berichtgeving in de media inzake ruimtevaart.

In deze context organiseerde de Werkgroep « Ruimtevaart » van de Senaat op donderdag 19 februari 2004 een hoorzitting met mevrouw Fientje Moerman, federaal minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid (stuk Senaat, nr. 3-529/1), en op donderdag 16 december 2004 een hoorzitting met de heer Marc Verwilghen, federaal minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid (stuk Senaat, nr. 3-529/3).

Ontmoetingen met de Belgische ruimtevaartindustrie werden georganiseerd op woensdag 16 oktober 2002 (stuk Senaat, nr. 2-1332/1), dinsdag 25 februari 2003 (stuk Senaat, nr. 2-1521/1 en 2) en donderdag 8 juli 2004 (stuk Senaat, nr. 3-529/2).

II. UITEENZETTING DOOR DE HEER JEAN-FRANÇOIS MAYENCE, FEDERAAL WETENSCHAPSBELEID, AFDELING « RUIMTEVAART »

a) Bevoegdheidsverdeling op nationaal vlak inzake ruimtevaart

De exclusieve federale bevoegdheid inzake ruimtevaartonderzoek in het kader van de internationale samenwerking, is vastgelegd in artikel 6bis, § 2, 3°, van de Bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980. Dit artikel stelt dat :

« § 1. De Gemeenschappen en Gewesten zijn bevoegd voor het wetenschappelijk onderzoek in het raam van hun respectieve bevoegdheden, met inbegrip van het onderzoek ter uitvoering van internationale of supranationale overeenkomsten of akten.

§ 2. De federale overheid is evenwel bevoegd voor :

...

3. het ruimtevaartonderzoek in het raam van internationale of supranationale instellingen en overeenkomsten of akten;

... »

La compétence en matière spatiale constitue dès lors une compétence exclusive, une exception à la compétence générale des communautés et des régions en matière de recherche scientifique.

Il est vrai que la recherche spatiale constitue souvent un complément à une autre recherche scientifique relevant des compétences des communautés et des régions. Citons par exemple le programme d'observation de la Terre et l'environnement. Dans la pratique, il n'y a cependant aucun problème en la matière. Un accord de coopération conclu entre les autorités fédérales, les communautés et les régions a ainsi permis de réaliser le programme STEREO, visant à gérer l'exploitation des données récoltées grâce à l'observation de la Terre.

Il convient de souligner que les autorités fédérales bénéficient également d'une compétence résiduelle pour ce qui est des activités spatiales opérationnelles. Des précisions supplémentaires seront apportées à cet égard lors de la discussion du projet de loi relatif aux activités de lancement, d'opération de vol ou de guidage d'objets spatiaux, déposé à la Chambre des représentants le 14 février 2005 (doc. Chambre, n° 51-1607/01).

b) Cadre juridique international existant relatif à la coopération spatiale internationale

Il convient avant tout de mentionner la Convention portant création d'une Agence spatiale européenne, faite à Paris le 30 mai 1975 et appliquée à titre provisoire jusqu'à son entrée en vigueur officielle en 1980. Dans ce contexte, il faut aussi évoquer l'accord conclu entre les États membres de l'ESA concernant la protection et l'échange d'informations classifiées. Aujourd'hui, la Belgique a également adhéré à cet accord, entré en vigueur en 2003, essentiellement grâce à la rapidité et à l'efficacité dont a fait preuve le parlement fédéral pour traiter ce dossier.

Pour être complet, citons également la Convention du 24 mai 1983 portant création d'EUMETSAT et la déclaration, faite en 2001 par une série de gouvernements européens, relative à la commercialisation et l'exploitation des lanceurs Ariane.

Pour conclure le chapitre du cadre normatif international, on ne peut oublier les cinq traités internationaux conclus au sein des Nations unies. Il convient de noter que la Belgique est un des rares pays au monde (à peine une dizaine) à avoir signé les cinq traités. La liste de ces traités figure dans la note annexée au présent rapport.

Het gaat hier dus om een exclusieve bevoegdheid, een uitzondering op de algemene bevoegdheid van de gemeenschappen en gewesten inzake wetenschappelijk onderzoek.

Het is zo dat het ruimtevaartonderzoek vaak accessoir is aan ander wetenschappelijk onderzoek in het kader van bevoegdheden van de gemeenschappen en gewesten. Een voorbeeld hiervan is aardobservatie en leefmilieu. In de praktijk stellen hier zich echter geen problemen. Zo werd op basis van een samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten, het programma STEREO gecreëerd dat de exploitatie van de gegevens verkregen door aardobservatie regelt.

Er dient te worden opgemerkt dat de federale overheid ook een residuaire bevoegdheid heeft inzake de operationele ruimtevaartactiviteiten. Dit zal verder worden toegelicht bij de bespreking van het wetsontwerp met betrekking tot de activiteiten op het gebied van het lanceren, het bedienen van de vlucht of het geleiden van ruimtevoorwerpen, ingediend in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 14 februari 2005 (stuk Kamer, nr. 51-1607/01).

b) Bestaand internationaal juridisch kader aangaande de internationale ruimtevaartsamenwerking

In de eerste plaats moet melding worden gemaakt van het Verdrag tot oprichting van een Europees ruimte-agentschap, gedaan in Parijs op 30 mei 1975 en voorlopig toegepast tot de officiële inwerkingtreding in 1980. In deze context moet ook het akkoord tussen de ESA-lidstaten worden vermeld betreffende de bescherming en uitwisseling van geclassificeerde informatie. In werking getreden in 2003, is ook België thans partij bij dit akkoord, niet in het minst dankzij de snelle en efficiënte manier waarop het federaal parlement dit dossier heeft behandeld.

Voor de volledigheid kunnen ook de overeenkomst tot oprichting van EUMETSAT van 24 mei 1983, en de verklaring van een aantal Europese regeringen aangaande de commercialisering en exploitatie van de Ariane-draagraketten uit 2001, worden aangehaald.

Om het internationaal normatief kader af te ronden, kan men niet buiten de vijf internationale verdragen die in het kader van de Verenigde Naties werden gesloten. Hier moet worden opgemerkt dat België één van de weinige landen is ter wereld (slechts een tiental) die partij zijn bij alle vijf verdragen. De verdragen werden opgesomd in de nota die als bijlage aan dit verslag werd toegevoegd.

c) *Traités, conventions et accords bilatéraux en vigueur*

La liste des accords bilatéraux en vigueur en Belgique est relativement courte. L'accord SPOT, datant de 1979 et entré en vigueur en 1985, forme la base de la coopération bilatérale entre la Belgique et la France en matière d'observation de la Terre.

Un certain nombre d'accords complémentaires relatifs à l'observation de la terre ont été conclus entre la Belgique et la France sur la base de ce traité. Ces accords sont sur le point d'entrer en vigueur, étant donné que l'on n'attend plus que la notification officielle par le gouvernement français de la réception de la ratification belge qui a eu lieu le 4 mars 2005.

Un accord de coopération avec l'Argentine, conclu en 1997, est entré en vigueur le 1^{er} mars 2003. De cet accord déroule la participation belge au projet argentin d'observation de la terre « SAOCOM ».

d) *Traités, conventions et accords à finaliser*

Station spatiale internationale

Deux accords relatifs à la station spatiale internationale ont été conclus, respectivement en 1988 et en 1998, entre les États-Unis, les États membres de l'ESA, le Japon et le Canada. L'accord de 1988 fait actuellement l'objet d'une procédure d'assentiment en Belgique et a été soumis à l'avis du Conseil d'État. Bien que cet accord ne soit pas entré en vigueur pour le partenaire européen, la Belgique a malgré tout engagé une procédure d'assentiment, étant donné que la ratification conditionne l'adhésion à l'accord de 1998.

L'accord de 1998 est entré en vigueur dans l'ordre juridique international en 2001 et pour le partenaire européen en décembre 2004. À titre de comparaison, l'accord de 1988 n'est entré en vigueur en 1989 qu'entre les États-Unis et le Japon.

Coopération avec la France en matière d'observation de la Terre

Comme il a déjà été mentionné ci-dessus, l'accord SPOT est applicable et les avenants n^{os} 1 à 4 à l'accord entreront prochainement en vigueur. D'ici là, il faut partir du principe que les accords seront ratifiés le plus rapidement possible et travailler en référence à un accord implicite entre la France et la Belgique, de sorte que les programmes technologiques réalisés dans

c) *Geldende bilaterale verdragen, overeenkomsten en akkoorden*

Indien men vraagt naar de bilaterale akkoorden die thans voor België in werking zijn getreden, is de lijst vrij kort. De overeenkomst aangaande SPOT uit 1979 en in werking getreden in 1985, vormt de basis voor de bilaterale samenwerking tussen België en Frankrijk inzake aardobservatie.

Op basis van dit verdrag werden een aantal aanvullende overeenkomsten gesloten tussen België en Frankrijk inzake aardobservatie. Deze overeenkomsten staan zeer dicht bij de inwerkingtreding, aangezien enkel nog moet worden gewacht op de officiële kennisgeving door de Franse regering, van de ontvangst van de Belgische bekrachtiging op 4 maart 2005.

Met Argentinië is een samenwerkingsovereenkomst gesloten in 1997. Deze overeenkomst trad in werking op 1 maart 2003. De Belgische deelname aan het Argentijnse aardobservatieproject « SAOCOM » is hierop gebaseerd.

d) *Af te ronden verdragen, overeenkomsten en akkoorden*

Internationaal Ruimtestation

Twee overeenkomsten, respectievelijk in 1988 en 1998, werden gesloten tussen de Verenigde Staten, de lidstaten van ESA, Japan en Canada betreffende het internationaal ruimtestation. De overeenkomst uit 1988 is thans voorwerp van een instemmingsprocedure in België, en wordt behandeld door de Raad van State. Hoewel deze overeenkomst niet in werking is getreden voor de Europese partner, heeft België toch de instemmingsprocedure gestart, aangezien de ratificatie een voorwaarde is om toe te treden tot het akkoord van 1998.

Het akkoord van 1998 is in werking getreden in de internationale rechtsorde in 2001, en voor de Europese partner in december 2004. Ter vergelijking, het akkoord uit 1988 is enkel in werking getreden tussen de Verenigde Staten en Japan in 1989.

Samenwerking met Frankrijk inzake aardobservatie

Zoals hierboven reeds vermeld, is de overeenkomst inzake SPOT van kracht, en zullen de aanvullende overeenkomsten 1 tot en met 4 spoedig in werking treden. Tot dan moet men ervan uitgaan te werken met een impliciete overeenkomst tussen Frankrijk en België en dat de verschillende verdragen zo spoedig mogelijk zullen worden geratificeerd, zodat de tech-

le cadre de ces accords bénéficie d'une certaine base juridique. Un certain pragmatisme est donc nécessaire.

Il faut accorder une attention toute particulière à l'amendement n° 1 à l'avenant n° 4 et à l'avenant n° 5 dans le cadre de la coopération bilatérale. Ces traités figurent actuellement à l'ordre du jour du groupe de travail « traités mixtes » de la Conférence interministérielle des affaires étrangères.

Jusqu'à présent, le Conseil d'État a toujours estimé dans ses avis juridiques que ces accords devaient être considérés comme un « traité mixte », étant donné qu'ils présentaient également des aspects liés à l'industrie, à l'enseignement et à l'environnement. Le groupe de travail « traités mixtes » a toujours rejeté cette thèse et soutenu qu'il s'agit d'une compétence exclusive *sui generis* du pouvoir fédéral, conformément à l'article 6bis de la loi spéciale de réformes institutionnelles.

De même pour l'avenant n° 5, le Conseil d'État a répété ses arguments habituels. Toutefois, contrairement à ce qu'il en était auparavant, certains membres du groupe de travail « traités mixtes » ont maintenant estimé qu'il s'agissait bien d'un traité mixte. Tant qu'il n'y a pas d'accord en la matière, le dossier reste bloqué au niveau du groupe de travail.

Il en résulte que la Belgique se trouve dans l'impossibilité de signer l'avenant n° 6 à l'accord (relatif au programme Pléiades) et que ce retard pourrait compromettre la poursuite de la coopération avec la France.

Coopération avec la Russie

Fin 2000, un accord de coopération relatif à l'exploration et l'utilisation de l'espace à des fins pacifiques a été signé à Moscou entre la Belgique et la Russie. Il s'agit d'un accord-cadre qui n'a pas encore été mis en œuvre concrètement. La Douma russe a déjà réagi positivement, mais le gouvernement russe doit encore finaliser la procédure. En Belgique, le dossier a été introduit à la Conférence interministérielle des affaires étrangères qui devait se prononcer le 15 mars sur son caractère mixte.

Ce traité constitue une priorité pour le gouvernement fédéral, qui espère pouvoir finaliser la procédure d'assentiment aussi rapidement que possible.

nologische programma's die in het kader van deze overeenkomsten worden uitgevoerd, een zekere juridische basis hebben. Een zeker pragmatisme is dus noodzakelijk.

Bijzondere aandacht moet hier worden besteed aan wijziging nr. 1 in de aanvullende overeenkomst 4 en aanvullende overeenkomst 5 in het kader van deze bilaterale samenwerking. Deze verdragen staan thans op de agenda van de commissie « gemengde verdragen » van de interministeriële conferentie voor buitenlandse aangelegenheden.

Tot nu toe heeft de Raad van State in haar wetgevend advies steeds geoordeeld dat deze overeenkomsten moesten worden beschouwd als een « gemengd verdrag », aangezien er ook industriële, onderwijs- en leefmilieuaspecten aan verbonden waren. De commissie « gemengde verdragen » heeft deze these steeds verworpen en gesteld dat het gaat om een exclusieve bevoegdheid *sui generis* van de federale overheid, in overeenstemming met artikel 6bis van de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen.

Ook bij de aanvullende overeenkomst 5 heeft de Raad van State haar gebruikelijke argumentatie herhaald. In tegenstelling tot voorheen hebben sommige leden van de werkgroep « gemengde verdragen » nu echter geoordeeld dat het inderdaad om een gemengd verdrag gaat. Zolang hierover geen overeenstemming is bereikt, is het dossier geblokkeerd in deze commissie.

Één van de gevolgen hiervan is dat België in de onmogelijkheid is om de aanvullende overeenkomst 6 (in verband met het programma Pléiades) niet kan ondertekenen, en dat deze vertraging de verdere samenwerking met Frankrijk dreigt te hypothekeren.

Samenwerking met Rusland

Eind 2000 werd in Moskou een akkoord ondertekend tussen België en Rusland betreffende de samenwerking op het gebied van de verkenning en het gebruik van de ruimte voor vreedzame doeleinden. Dit is een kaderovereenkomst waar nog geen concrete uitwerking aan is gegeven. De Russische doema heeft zich reeds positief uitgesproken, maar de Russische regering dient de procedure nog af te ronden. In België bevond het dossier zich in de interministeriële conferentie voor buitenlandse aangelegenheden die zich op 15 maart moest uitspreken over het gemengd karakter ervan.

Dit verdrag is een prioriteit voor de federale regering. Zij hoopt dan ook dat de instemmingsprocedure zo snel mogelijk zal kunnen worden afgerond.

e) *Dossiers législatifs actuels en matière spatiale*

Le 14 février 2005, un projet de loi relatif aux activités de lancement, d'opération de vol ou de guidage d'objets spatiaux a été déposé à la Chambre des représentants (ref. 51-1607/01).

Le projet est composé de trois piliers. Tout d'abord, il dote la Belgique d'un régime d'autorisation et de surveillance des activités spatiales opérationnelles relevant de sa juridiction. La Belgique pourrait ainsi exercer sa juridiction sur une fusée qu'une entreprise belge lancerait depuis la pleine mer.

Ensuite, le projet institue un registre national des objets spatiaux permettant à la Belgique d'immatriculer des engins spatiaux. En marge de cela, il faut signaler que PROBA, « le premier satellite belge », appartient en fait à l'ESA, qui l'a immatriculé. Mais à l'avenir, la Belgique pourrait inscrire des satellites véritablement belges dans un registre distinct.

Enfin, la loi en projet permettra à l'État belge d'introduire un recours contre l'opérateur en cas de dommages qui mettraient en cause sa responsabilité internationale. On évite ainsi que l'autorité ne doive supporter les coûts des dommages occasionnés par un engin spatial.

La loi en projet met la législation belge en conformité avec les normes juridiques internationales. Mieux encore, la Belgique se retrouve d'un seul coup dotée en la matière de la législation la plus complète et la plus récente au monde.

III. DISCUSSION

a) *Remarque générale relative à la ratification des traités*

Le président, M. François Roelants du Vivier, en sa qualité de président de la commission des Affaires étrangères et de la Défense du Sénat, se dit inquiet de l'évolution récente en ce qui concerne le sort réservé aux traités en Belgique. Un nombre croissant de traités sont appliqués et entrent en vigueur sur une base provisoire avant d'avoir reçu l'assentiment du parlement, et cela ne se limite malheureusement pas aux matières spatiales. Le parlement est ainsi placé devant le fait accompli et ne peut pratiquement rien faire d'autre que donner son assentiment au traité en question. De ce fait, le débat parlementaire et le contrôle sur le gouvernement sont étouffés dans l'œuf.

Un autre problème est celui qui se pose lorsqu'un traité signé depuis plusieurs années est soumis au parlement. Il convient d'éviter autant que possible ces situations surréalistes.

e) *Actuele wetgevingsdossiers inzake ruimtevaart*

Op 14 februari 2005 werd een wetsontwerp ingediend in de Kamer van volksvertegenwoordigers (ref. 51-1607/01) betreffende de activiteiten op het gebied van het lanceren, het bedienen van de vlucht of het geleiden van ruimtevoorwerpen.

Het ontwerp bestaat uit drie pijlers. Vooreerst geeft het België een regeling voor de machtiging van en het toezicht op de operationele ruimteactiviteiten die onder zijn rechtsgebied worden verricht. Zo zou België rechtsmacht kunnen krijgen over een raket dit vanop volle zee door een Belgische onderneming zou worden gelanceerd.

Verder wordt een nationaal register van ruimtevoorwerpen opgericht dat de registratie door België mogelijk maakt van ruimtetuigen. In de marge hiervan moet worden opgemerkt dat de « eerste Belgische » satelliet PROBA in de feiten een ESA-satelliet is die door ESA is geregistreerd. Maar latere, echt Belgische, satellieten zouden in een eigen register kunnen worden opgenomen.

Ten slotte geeft deze wet de Belgische Staat de mogelijkheid een vordering in te stellen jegens de operator in geval van schade die zijn internationale aansprakelijkheid in het geding brengt. Aldus wordt vermeden dat de overheid moet opdraaien voor de kosten die door een ruimtetuig wordt veroorzaakt.

Met deze wet wordt de Belgisch wetgeving in overeenstemming gebracht met de internationale rechtsnormen. Meer zelfs, België ontvangt in één klap de meest complete en actuele wetgeving ter zake die er thans op de wereld bestaat.

III. BESPREKING

a) *Algemene opmerking betreffende de ratificatie van verdragen*

De heer François Roelants du Vivier, voorzitter, is als voorzitter van de Commissie voor Buitenlandse aangelegenheden en defensie van de Senaat verontrust door een recente evolutie inzake verdragen in België. Als maar meer verdragen worden toegepast en treden in werking op een tijdelijke basis vooraleer het parlement zijn instemming heeft betoond. Dit is jammer genoeg niet enkel in ruimtevaartangelegenheden het geval. Aldus wordt het parlement voor een voldongen feit geplaatst en kan het bijna niet anders dan in te stemmen met het verdrag in kwestie, en wordt het parlementair debat en de controle op de regering in de kiem gesmoord.

Een ander probleem stelt zich ook vaak wanneer een verdrag wordt voorgelegd aan het parlement dat al jaren geleden werd ondertekend. Deze surrealistische situaties moeten zoveel mogelijk vermeden worden.

M. Luc Willems est du même avis et propose que la commission des Affaires étrangères demande des explications au ministre à ce sujet et insiste pour que l'on traite ces dossiers sans délai.

b) Accords relatifs à la station spatiale internationale

Le président, M. François Roelants du Vivier, demande des explications sur le fait que l'accord de 1998 est entré en vigueur pour le partenaire européen, alors que de nombreux États membres de l'ESA, tels que la Belgique, ne l'ont pas ratifié.

M. Jean-François Mayence explique que ce n'est pas nécessaire en l'occurrence. Il faut seulement que les principaux pays de l'Europe spatiale comme la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et l'Italie adoptent l'accord. Ils ne l'ont pas fait pour l'accord de 1988, mais ils l'ont fait pour celui de 1998.

c) Accords relatifs à SPOT

Le président, M. François Roelants du Vivier, demande où en est la France à propos des divers avenants à l'accord.

M. Jean-François Mayence confirme que le gouvernement français est prêt à signer l'avenant n° 6 à l'accord. Les 4 premiers avenants à l'accord ont été approuvés et devraient entrer en vigueur prochainement. Le gouvernement français n'a pas encore délivré la notification officielle de la réception de la ratification belge du 4 mars 2005. La date de cette notification déterminera la date de l'entrée en vigueur des avenants n°s 1 à 4. La procédure portant sur l'avenant n° 5 à l'accord est actuellement en cours.

d) Nouveaux accords de coopération

Le président, M. François Roelants du Vivier, demande quels sont éventuellement les nouveaux accords de coopération entre la Belgique et d'autres pays. Le gouvernement belge suit-il une stratégie particulière? Et quel rôle le Parlement joue-t-il en la matière?

M. Jean-François Mayence répond qu'à ce stade, la coopération spatiale bilatérale de la Belgique fait l'objet d'un examen global qui devrait déboucher sur de nouvelles orientations stratégiques. À cet égard, il serait bon de réfléchir à la méthode de travail que l'on compte suivre à l'avenir. Mettre tous les accords dans un traité et les soumettre au parlement n'est pas une bonne manière de travailler. Ces accords sont géné-

De heer Luc Willems, is het hiermee eens, en stelt voor dat de commissie voor Buitenlandse Aangelegenheden de minister hierover aanspreekt en aandringt op een snelle afhandeling van deze dossiers.

b) Akkoorden betreffende het internationaal ruimte-station

De heer François Roelants du Vivier, voorzitter, vraagt uitleg bij het feit dat het akkoord van 1998 in werking is getreden voor de Europese partner, hoewel vele ESA-lidstaten zoals België dit akkoord niet hebben geratificeerd.

De heer Jean-François Mayence antwoordt dat dit hier niet nodig is. Er is enkel vereist dat de belangrijkste Europese ruimtevaartlanden, zoals Frankrijk, Duitsland, het Verenigd Koninkrijk en Italië, met de overeenkomst zouden instemmen. Dit is niet gebeurd voor het akkoord uit 1988, maar wel met dat uit 1998.

c) Akkoorden betreffende SPOT

De heer François Roelants du Vivier, voorzitter, informeert naar de stand van zaken in Frankrijk betreffende de verschillende aanvullende overeenkomsten.

De heer Jean-François Mayence bevestigt dat de Franse regering klaar staat om de aanvullende overeenkomst nr. 6 te ondertekenen. De eerste 4 aanvullende overeenkomsten werden goedgekeurd en zouden eerst-daags in werking moeten treden. De Franse regering heeft de officiële kennisgeving van de ontvangst van de Belgische bekrachtiging op 4 maart 2005 nog niet afgeleverd. De datum van deze kennisgeving zal de datum van de inwerkingtreding van de aanvullende overeenkomsten nrs. 1 tot 4 bepalen. De procedure voor de aanvullende overeenkomst nr. 5 is thans bezig.

d) Nieuwe samenwerkingsverbanden

De heer François Roelants du Vivier, voorzitter, informeert naar mogelijke nieuwe samenwerkingsakkoorden tussen België en andere landen. Volgt de Belgische regering een bepaalde strategie? En wat is de rol van het Parlement hierin?

De heer Jean-François Mayence antwoordt dat er op dit ogenblik de Belgische bilaterale samenwerking inzake ruimtevaart het voorwerp is van een globaal onderzoek dat zou moeten leiden tot het uitzetten van nieuwe strategische richtlijnen. In dit opzicht zal er moeten worden nagedacht over een werkmethode voor de toekomst. Alle akkoorden in een verdrag gieten en voorleggen aan het parlement, is immers geen goede

ralement très techniques et n'ajoutent rien à la politique à suivre. Il serait plus efficace de procéder par accords-cadres, dans lesquels seraient définis les grandes lignes et les principes généraux d'une coopération. Ceux-ci seraient approuvés par le parlement par le biais de la procédure d'assentiment et seraient suivis d'une série d'accords techniques qui finaliseraient les détails conformément à l'accord-cadre, sans que le Parlement ne doive se prononcer sur ces accords. Cependant, une telle stratégie n'existe pas encore et des accords de coopération sont parfois conclus pour des raisons qui ne sont pas toujours liées à l'espace.

e) Contrôle budgétaire du parlement fédéral

M. Eric Beka, Haut représentant belge pour la politique spatiale, est également d'avis que la période parfois très longue qui s'écoule entre la signature d'un traité et son dépôt au parlement, ne permet pas à ce dernier de procéder à un examen approfondi et à un véritable contrôle de la participation belge au programme spatial que ce traité met en œuvre. Toutefois, il rappelle que le contrôle parlementaire s'exerce aussi par le biais du vote des crédits en œuvre. La mise en œuvre technique de ce type d'accords nécessite en effet des fonds qui sont inscrits au budget et sur lesquels il est possible d'obtenir l'information pertinente.

Le président, M. François Roelants du Vivier, rappelle que le Sénat ne dispose plus de compétences dans ce domaine, mais il ne doute pas que les collègues de la Chambre des représentants présents ici prendront bonne note de cet avis.

À cet égard, M. Marc Humblet, SABCA, met en garde contre l'insécurité que ces délais pourraient engendrer pour l'industrie. En effet, que se passerait-il si un programme était mis sur pied en exécution d'un traité encore à approuver, et si, quelques années plus tard, ce traité n'était pas ratifié? Les fonds prévus seraient-ils bloqués, devraient-ils être restitués, ...? Il est évident que cette incertitude est extrêmement néfaste pour le développement d'une industrie qui a besoin de stabilité et de sécurité juridique.

f) Projet de loi relatif aux activités de lancement, d'opération de vol ou de guidage d'objets spatiaux

Mme Joëlle Kapompolé, sénatrice, demande dans quelle mesure la législation en projet est unique en Europe et quels sont les pays qui disposent d'une réglementation similaire.

manier van werken. Vaak zijn deze akkoorden zeer technisch en voegen ze niets toe aan de te volgen politiek. Beter zou zijn om te werken met kaderovereenkomsten, waarin de algemene lijnen en principes van een samenwerking zijn opgenomen die door het parlement moeten worden goedgekeurd via de instemmingsprocedure, gevolg door een aantal technische akkoorden die de details uitwerken in overeenstemming met de kaderovereenkomst, zonder dat het Parlement zich over deze akkoorden moet uitspreken. Thans bestaat een dergelijke strategie echter niet, en worden soms samenwerkingsverbanden overeengekomen om redenen die niet altijd met ruimtevaart te maken hebben.

e) Budgettaire controle van het federaal parlement

De heer Eric Beka, Belgisch Hoog vertegenwoordiger voor het ruimtevaartbeleid, is eveneens van oordeel dat de soms erg lange periode tussen ondertekening van een verdrag en indiening in het parlement, een grondige bespreking en een echte controle van de Belgische participatie aan het ruimteprogramma dat dit verdrag tot gevolg heeft. Hij herinnert eraan dat de parlementaire controle ook gebeurt via de begrotingsstemming. De technische uitvoering van dat type van akkoorden vereist immers fondsen die in de begroting zijn opgenomen en waarover accurate informatie kan worden verkregen.

De heer François Roelants du Vivier, voorzitter, merkt op dat de Senaat op dat vlak niet langer over de bevoegdheden beschikt, maar is ervan overtuigd dat de aanwezige collega's van de Kamer van volksvertegenwoordigers deze suggestie zeker zullen noteren.

De heer Marc Humblet, SABCA, waarschuwt in dit opzicht wel voor de onzekerheid die zou kunnen worden gecreëerd in hoofde van de industrie. Wat zou er immers kunnen gebeuren indien een programma ter uitvoering van een nog mee in te stemmen verdrag op touw wordt gezet, en een paar jaar later dit verdrag niet zou worden goedgekeurd? Worden de voorziene fondsen dan geblokkeerd, moeten zij worden teruggevorderd, ...? Het spreekt voor zich dat deze onzekerheid erg nefast is voor de ontwikkeling van een industrie die nood heeft aan stabiliteit en rechtszekerheid.

f) Wetsontwerp betreffende de activiteiten op het gebied van het lanceren, het bedienen van de vlucht of het geleiden van ruimtevoorwerpen

Mevrouw Joëlle Kapompolé, senator, vraagt hoe uniek deze wetgeving in Europa is en welke landen een gelijkaardige regeling hebben.

M. Jean-François Mayence répond que seuls le Royaume-Uni, la Suède, et la Norvège disposent d'une législation en matière spatiale. Au Royaume-Uni, la législation a été très développée, vu l'importance de la navigation spatiale et l'intensité des activités déployées en ce domaine. La législation suédoise est principalement axée sur la mise en place d'un cadre juridique pour les lancements effectués depuis Kiruna. La législation norvégienne reste très sommaire et ne comporte pas plus d'une demi-page. La Belgique sera le premier d'une nouvelle série de pays à mettre sur pied une telle législation et à pouvoir disposer d'un cadre juridique moderne et adapté aux nouvelles réalités du secteur spatial.

Le président-rapporteur,

François ROELANTS DU VIVIER.

De heer Jean-François Mayence meent dat enkel het Verenigd Koninkrijk, Zweden en Noorwegen een wetgeving inzake ruimtevaart bezitten. De wetgeving in het Verenigd Koninkrijk is zeer goed ontwikkeld gezien het belang van de ruimtevaart en de intensiteit van activiteiten ter zake. De Zweedse wetgeving is vooral gericht op het opzetten van een juridisch kader voor de lanceringen vanuit Kiruna. De Noorse wetgeving is zeer summier en is slechts een halve bladzijde lang. België zal de eerste zijn van een nieuwe golf van landen die een dergelijke wetgeving op poten zetten, en zal kunnen beschikken over een juridisch kader dat actueel is en aangepast aan de nieuwe realiteiten in de ruimtevaartsector.

De voorzitter-rapporteur,

François ROELANTS DU VIVIER.

ANNEXE

Note relative à l'état d'avancement des dossiers d'assentiment et de mise en œuvre des accords internationaux de coopération dans le domaine de la recherche et des applications spatiales

La présente note décrit l'état d'avancement des dossiers relatifs aux accords internationaux de coopération dans le domaine de la recherche et des applications spatiales et au projet de législation nationale dans le domaine des activités spatiales opérationnelles.

I. Cadre juridique existant de la coopération spatiale internationale menée par la Belgique

I.1. Répartition de compétences au plan national

La compétence fédérale exclusive en matière de recherche spatiale dans le cadre de la coopération internationale (1) a donné lieu à la conclusion de plusieurs traités et accords intergouvernementaux.

Pour mémoire, hors le cadre de la coopération internationale dont question dans la présente note, la recherche spatiale est rattachée à la compétence générale en matière de recherche scientifique. Par exemple, le programme national d'utilisation de données d'observation de la Terre STEREO est mené sur la base d'un accord de coopération entre l'État fédéral, des Communautés et les Régions.

I.2. Traités, conventions et accords multilatéraux

I.2.1. Conventions et accords de coopération (2)

— Convention portant création d'une Agence spatiale européenne

faite à Paris le 30 mai 1975

entrée en vigueur dans l'ordre international le 30 octobre 1980 (appliquée provisoirement dès le 31 mai 1975)

entrée en vigueur pour la Belgique le 3 octobre 1978 (ratification)

— Accord entre les États parties à la Convention portant création d'une Agence spatiale européenne et l'Agence spatiale européenne concernant la protection et l'échange d'informations classifiées

fait à Paris le 19 août 2002

(1) Visée par l'article 6bis, § 2, 3°, de la Loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, telle que modifiée par les Lois spéciales du 8 août 1988 et du 16 juillet 1993.

(2) D'autres traités n'ont pas été repris ici, car ils ne sont pas gérés dans le cadre de la recherche spatiale à proprement parler : accords constitutifs du Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme (ECMWF), de l'Organisation météorologique mondiale (WMO), de l'Observatoire austral européen (ESO), de l'Organisation européenne pour l'exploitation de satellites de télécommunication (EUTELSAT), du Consortium international pour les télécommunications par satellite (INTELSAT/ITSO), de l'Organisation internationale de télécommunications mobiles par satellites (INMARSAT/IMSO) ou encore de l'Union internationale des télécommunications (UIT).

BIJLAGE

Nota met betrekking tot toestand van de instemmings- en uitvoeringsdossiers van de internationale samenwerkingsakkoorden op het gebied van het ruimtevaartonderzoek en de -toepassingen

Deze nota beschrijft de stand van zaken van de dossiers met betrekking tot de internationale akkoorden op het gebied van het ruimtevaartonderzoek en de -toepassingen en het ontwerp van nationale wet op het gebied van de operationele ruimteactiviteiten.

I. Bestaand juridisch kader van de internationale ruimtevaart-samenwerking door België

I.1. Bevoegdheidsverdeling op nationaal vlak

De exclusieve federale bevoegdheid inzake ruimtevaartonderzoek in het kader van de internationale samenwerking (1) heeft tot het afsluiten geleid van meerdere intergouvernementele verdragen en akkoorden.

Ter herinnering : buiten het kader van de internationale samenwerking wat in deze nota behandeld wordt, is het ruimtevaartonderzoek verbonden aan de algemene bevoegdheid met betrekking tot het wetenschapsbeleid. Zo wordt het programma STEREO voor de exploitatie van Aardobservatiedata uitgevoerd op basis van een samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten.

I.2. Multilaterale verdragen, overeenkomsten en akkoorden

I.2.1. Samenwerkingsovereenkomsten en -akkoorden (2)

— Verdrag tot oprichting van een Europees ruimte-agenschap

gedaan te Parijs op 30 mei 1975

in werking getreden in de internationale rechtstorde op 30 oktober 1980 (voorlopig toegepast sinds 31 mei 1975)

in werking getreden voor België op 3 oktober 1978 (bekrachtiging)

— Akkoord tussen de Staten die partij zijn bij het Verdrag tot oprichting van een Europees ruimte-agenschap en het Europees ruimte-agenschap betreffende de bescherming en de uitwisseling van geclassificeerde informatie

gedaan te Parijs op 19 augustus 2002

(1) Als bedoeld bij artikel 6bis, § 2, 3°, van de Bijzondere Wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, zoals gewijzigd bij de Bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en van 16 juli 1993.

(2) Andere verdragen zijn hier niet opgenomen omdat ze niet worden beheerd in het kader van het eigenlijke ruimtevaartonderzoek : akkoorden tot oprichting van het Europees Centrum voor weersvoorspellingen op middellange termijn (ECMWF), de Wereld meteorologische organisatie (WMO), de Europese Zuidelijke sterrenwacht (ESO), de Europese Organisatie voor de exploitatie van telecommunicatiesatellieten (EUTELSAT), het Internationaal consortium voor telecommunicatie per satelliet (INTELSAT/ITSO), de Internationale organisatie voor mobiele telecommunicatie per satelliet (INMARSAT/IMSO) of verder nog de Internationale unie voor telecommunicatie (UIT).

<p>entré en vigueur dans l'ordre international le 21 mai 2003</p> <p>entré en vigueur pour la Belgique le 10 février 2004 (ratification)</p> <p>— Déclaration de certains Gouvernements européens relative à la phase de production des lanceurs Ariane</p> <p>faite à Paris le 11 octobre 2001</p> <p>entrée en vigueur dans l'ordre international le 20 décembre 2001</p> <p>entrée en vigueur pour la Belgique le 20 décembre 2001 (acceptation)</p> <p>— Convention portant création de l'Organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques (EUMETSAT)</p> <p>faite le 24 mai 1983 (amendée par Protocole du 5 juin 1991 et révisée le 19 novembre 2000)</p> <p>entrée en vigueur dans l'ordre international le 19 juin 1986</p> <p>entré en vigueur pour la Belgique le 19 juin 1986 (ratification)</p> <p>I.2.2. Traités, conventions et accords de droit international (1)</p> <p>— Traité sur les principes régissant les activités des États en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace extra-atmosphérique, y compris la Lune et les autres corps célestes</p> <p>fait le 27 janvier 1967</p> <p>entré en vigueur dans l'ordre international le 10 octobre 1967</p> <p>entré en vigueur pour la Belgique le 30 mars 1973 (ratification)</p> <p>— Accord sur le sauvetage des astronautes, le retour des astronautes et la restitution des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique</p> <p>fait le 22 avril 1968</p> <p>entré en vigueur dans l'ordre international le 3 décembre 1968</p> <p>entré en vigueur pour la Belgique le 15 avril 1977 (ratification)</p> <p>— Convention sur la responsabilité internationale pour les dommages causés par des objets spatiaux</p> <p>faite le 29 mars 1972</p> <p>entrée en vigueur dans l'ordre international le 1^{er} septembre 1972</p> <p>entrée en vigueur pour la Belgique le 13 août 1976 (ratification)</p>	<p>in werking getreden in de internationale rechtsorde op 21 mei 2003</p> <p>in werking getreden voor België op 10 februari 2004 (bekrachtiging)</p> <p>— Verklaring van sommige Europese regeringen met betrekking tot de productiefase van de Ariane-draagraketten</p> <p>gedaan te Parijs op 11 oktober 2001</p> <p>in werking getreden in de internationale rechtsorde op 20 december 2001</p> <p>in werking getreden voor België op 20 december 2001 (goedkeuring)</p> <p>— Overeenkomst tot oprichting van de Europese organisatie voor de exploitatie van meteorologische satellieten (EUMETSAT)</p> <p>gedaan op 24 mei 1983 (geamendeerd bij Protocol van 5 juni 1991 en herzien op 19 november 2000)</p> <p>in werking getreden in de internationale rechtsorde op 19 juni 1986</p> <p>in werking getreden voor België op 19 juni 1986 (bekrachtiging)</p> <p>I.2.2. Verdragen, overeenkomsten en akkoorden van internationaal recht (1)</p> <p>— Verdrag inzake de beginselen waaraan de activiteiten van Staten zijn onderworpen bij het onderzoek en gebruik van de kosmische ruimte, met inbegrip van de Maan en andere hemellichamen</p> <p>gedaan op 27 januari 1967</p> <p>in werking getreden in de internationale rechtsorde op 10 oktober 1967</p> <p>in werking getreden voor België op 30 maart 1973 (bekrachtiging)</p> <p>— Overeenkomst inzake de redding van ruimtevaarders, de terugkeer van ruimtevaarders en de teruggave van ruimtevoorwerpen</p> <p>gedaan op 22 april 1968</p> <p>in werking getreden in de internationale rechtsorde op 3 december 1968</p> <p>in werking getreden voor België op 15 april 1977 (bekrachtiging)</p> <p>— Overeenkomst betreffende de registratie van de in de kosmische ruimte gelanceerde voorwerpen</p> <p>gedaan op 29 maart 1972</p> <p>in werking getreden in de internationale rechtsorde op 1 september 1972</p> <p>in werking getreden voor België op 13 augustus 1976 (bekrachtiging)</p>
---	---

(1) À ces instruments juridiquement liant adoptés au sein des Nations unies, il convient d'ajouter les Résolutions de l'Assemblée Générale en matière de télévision directe internationale (1982), de télédétection (1986), d'utilisation de sources d'énergie nucléaire dans l'espace (1992) et de coopération internationale dans l'espace dans l'intérêt de tous les États, en particulier des pays en développement (1996).

(1) Bij deze juridisch bindende akten goedgekeurd in de Verenigde Naties komen nog de Resoluties van de algemene vergadering inzake internationale rechtstreekse televisie (1982), teledetectie (1986), het gebruik van kernenergiebronnen in de ruimte (1992) en de internationale samenwerking in de ruimte in het belang van alle Staten, in het bijzonder van de ontwikkelingslanden (1996).

— Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique

faite le 14 janvier 1975

entrée en vigueur dans l'ordre international le 15 septembre 1976

entré en vigueur pour la Belgique le 24 février 1977 (ratification)

— Accord régissant les activités des États sur la Lune et les autres corps célestes

fait le 18 décembre 1979

entré en vigueur dans l'ordre international le 11 juillet 1984

entré en vigueur pour la Belgique le 29 juillet 2004 (adhésion)

I.3. Traités, conventions et accords bilatéraux

— Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume de Belgique concernant l'exécution en commun d'un programme d'observation de la Terre (SPOT)

fait à Paris, le 20 juin 1979

entré en vigueur entre les parties le 22 avril 1985

— Avenants 1 à 4 à l'Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume de Belgique concernant l'exécution en commun d'un programme d'observation de la Terre (satellites SPOT 2, SPOT 3, SPOT 4, SPOT 5 et instrument Vegetation 1)

faits à Paris, le 13 novembre 1984, le 23 octobre 1991, le 20 décembre 1994 et le 9 janvier 1996

entrés en vigueur entre les parties à la date de réception de l'instrument de ratification de la Belgique par le Gouvernement français (1)

— Convention de coopération relative aux activités spatiales entre la Commission nationale des activités spatiales et les Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, en exécution de la Déclaration d'intérêt relative à la coopération spatiale signée le 1^{er} avril 1997 par les Gouvernements du Royaume de Belgique et de la République d'Argentine

faite à Liège, le 3 octobre 1997

entrée en vigueur entre les parties le 1^{er} mars 2003

II. Traités, conventions et accords à finaliser

II.1. Traités, conventions et accords multilatéraux

— Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique, les Gouvernements d'États Membres de l'Agence Spatiale Européenne, le Gouvernement du Japon et le Gouvernement du Canada relatif à la coopération en matière de conception détaillée, de

(1) Le Gouvernement français n'a pas encore officiellement réceptionné la notification de la ratification belge faite le 4 mars 2005. C'est la date de ce réceptionné qui déterminera celle d'entrée en vigueur des Avenants SPOT n^{os} 1 à 4.

— Overeenkomst betreffende de internationale ruimteaansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door ruimtevoorwerpen

gedaan op 14 januari 1975

in werking getreden in de internationale rechtsorde op 15 september 1976

in werking getreden voor België op 24 februari 1977 (bekrachtiging)

— Overeenkomst ter regeling van de activiteiten van Staten op de Maan en andere hemellichamen

gedaan op 18 december 1979

in werking getreden in de internationale rechtsorde op 11 juli 1984

in werking getreden voor België op 29 juli 2004 (toetreding)

I.3. Bilaterale verdragen, overeenkomsten en akkoorden

— Overeenkomst tussen de Regering van de Franse Republiek en de Regering van het Koninkrijk België betreffende de gezamenlijke uitvoering van een programma voor de observatie van de Aarde (SPOT)

gedaan te Parijs op 20 juni 1979

in werking getreden tussen de partijen op 22 april 1985

— Aanvullende overeenkomsten 1 tot 4 tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Franse Republiek betreffende de gezamenlijke uitvoering van een programma voor de observatie van de Aarde (satellieten SPOT 2, SPOT 3, SPOT 4, SPOT 5 en instrument Végétation 1)

gedaan te Parijs op 13 november 1984, 23 oktober 1991, 20 december 1994 en 9 januari 1996

in werking getreden tussen de partijen op de datum van de ontvangst van het bekrachtigingsinstrument van België door de Franse Regering (1)

— Samenwerkingsovereenkomst in het kader van de ruimtevaartactiviteiten tussen de Nationale commissie voor ruimtevaartactiviteiten en de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en aangelegenheden ter uitvoering van de Verklaring van belangstelling betreffende de samenwerking met betrekking tot ruimtevaart die op 1 april 1997 door de Regeringen van het Koninkrijk België en van de Republiek Argentinië werd ondertekend

gedaan te Luik op 3 oktober 1997

in werking getreden tussen de partijen op 1 maart 2003

II. Af te ronden verdragen, overeenkomsten en akkoorden

II.1. Multilaterale verdragen, overeenkomsten en akkoorden

— Overeenkomst tussen de Regering van de Verenigde Staten van Amerika, de Regeringen van de lidstaten van het Europees ruimte-agentschap, de Regering van Japan en de Regering van Canada betreffende de samenwerking inzake gedetailleerd ont-

(1) De Franse Regering heeft de officiële kennisgeving van de ontvangst van de Belgische bekrachtiging op 4 maart 2005 nog niet afgeleverd. De datum van deze kennisgeving zal de datum van de inwerkingtreding van de Aanvullende overeenkomsten 1 tot 4 bepalen.

développement, d'exploitation et d'utilisation de la Station spatiale civile habitée en permanence

fait à Washington le 29 septembre 1988

entré en vigueur entre deux partenaires (Japon — USA) en septembre 1989

pas encore entré en vigueur pour le partenaire européen

pas encore entré en vigueur pour la Belgique (procédure d'assentiment en cours)

caractère exclusivement fédéral établi

— Accord entre le Gouvernement du Canada, les Gouvernements d'États Membres de l'Agence Spatiale Européenne (ASE), le Gouvernement du Japon, le Gouvernement de la Fédération de Russie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique sur la coopération relative à la Station Spatiale Internationale civile

fait à Washington, le 29 janvier 1998

entré en vigueur dans l'ordre international le 27 mars 2001

entré en vigueur pour le partenaire européen: notification envoyée en décembre 2004

entré en vigueur pour la Belgique (procédure d'assentiment en cours)

caractère exclusivement fédéral établi

— Amendement n° 1 à l'Avenant 4 et Avenant 5 à l'Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume de Belgique concernant l'exécution en commun d'un programme d'observation de la Terre (lancement SPOT 4 et Vegetation 2)

faits à Paris, le 21 juin 2001

ratifiés par la France le 26 août 2004

pas encore entré en vigueur (procédure d'assentiment en cours)
caractère exclusivement fédéral établi pour l'Amendement n° 1 à l'Avenant n° 4

— Avenant 6 à l'Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume de Belgique concernant l'exécution en commun d'un programme d'observation de la Terre (Pléiades)

en cours de signature

— Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération dans le domaine de l'exploration et de l'utilisation de l'espace à des fins pacifiques (1)

fait à Moscou, le 20 décembre 2000

ratifié par la Russie le 23 août 2004

pas encore entré en vigueur entre les parties (procédure d'assentiment en cours)

— Memorandum d'entente entre certains États membres de l'Agence spatiale européenne et l'Agence spatiale européenne concernant l'exécution du programme MERCURE

werp, ontwikkeling, exploitatie en gebruik van het permanent bemande civiele ruimtestation

gedaan te Washington op 29 september 1988

in werking getreden tussen twee partijen (Japan — USA) in september 1989

nog niet in werking getreden voor de Europese partner

nog niet in werking getreden voor België (instemmingsprocedure aan de gang)

exclusieve federale bevoegdheid vastgelegd

— Overeenkomst tussen de Regering van Canada, de Regeringen van de lidstaten van het Europees ruimte-agentschap (ESA), de Regering van Japan, de Regering van de Russische Federatie en de Regering van de Verenigde Staten van Amerika betreffende de samenwerking in het kader van het internationale civiele ruimtestation

gedaan te Washington op 29 januari 1998

in werking getreden in de internationale rechtsorde op 27 maart 2001

in werking getreden voor de Europese partner: kennisgeving verstuurd in december 2004

nog niet in werking getreden voor België (instemmingsprocedure aan de gang)

exclusieve federale bevoegdheid vastgelegd

— Wijziging nr. 1 in de Aanvullende overeenkomst 4 en Aanvullende overeenkomst 5 tussen de Regering van de Franse Republiek en de Regering van het Koninkrijk België betreffende de gezamenlijke uitvoering van een programma voor de observatie van de Aarde (lancering SPOT 4 en Végétation 2)

gedaan te Parijs op 21 juni 2001

nog niet in werking getreden (instemmingsprocedure aan de gang)

exclusieve federale bevoegdheid vastgelegd voor de Wijziging nr. 1 in de Aanvullende overeenkomst 4

— Aanvullende overeenkomst 6 tussen de Regering van de Franse Republiek en de Regering van het Koninkrijk België betreffende de gezamenlijke uitvoering van een programma voor de observatie van de Aarde (Pléiades)

ondertekening aan de gang

— Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Russische Federatie betreffende de samenwerking op het gebied van de verkenning en het gebruik van de ruimte voor vreedzame doeleinden (1)

gedaan te Moscou op 20 december 2000

bekrachtiging door Rusland op 23 augustus 2004

nog niet in werking getreden tussen de partijen (instemmingsprocedure aan de gang)

— Memorandum of Understanding tussen sommige lidstaten van het Europees ruimte-agentschap en het Europees ruimte-agentschap ter uitvoering van het MERCURE-programma

(1) Un projet de Protocole relatif au régime douanier des biens échangés est toujours en suspens.

(1) Een ontwerp van Protocol met betrekking tot de douaneregeling voor de uitgewisselde goederen is nog altijd open.

Il s'agit d'un memorandum n'ayant pas force de traité international. Aucune ratification n'est nécessaire. Le programme s'est achevé en novembre 1997.

III. Législation nationale

Un projet de loi relative aux activités de lancement, d'opération de vol ou de guidage d'objets spatiaux a été déposé à la Chambre des Représentants le 15 février 2005 (1).

Ce projet vise :

(1) à doter la Belgique d'un régime d'autorisation et de surveillance des activités spatiales opérationnelles menées sous sa juridiction;

(2) à créer un Régistre national des objets spatiaux permettant l'immatriculation d'engins spatiaux (satellites, charges utiles, lanceurs) par la Belgique;

(3) à ouvrir un recours de l'État belge à l'encontre de l'opérateur en cas de dommage mettant en cause sa responsabilité internationale.

Ce projet a donc pour principale vocation de mettre la Belgique en conformité avec les normes de droit international et à la doter d'un cadre juridique sûr et adapté pour l'accueil d'opérateurs spatiaux.

La compétence fédérale a été établie par l'avis du Conseil d'État (compétence résiduelle).

Het gaat om een memorandum dat geen kracht van internationaal verdrag heeft. Er is geen bekrachtiging noodzakelijk. Het programma is in november 1997 afgelopen.

III. Nationale wet

Een wetsontwerp met betrekking tot de activiteiten op het gebied van het lanceren, het bedienen van de vlucht of het geleiden van ruimtevoorwerpen werd op 15 februari 2005 bij de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend (1).

Dit ontwerp beoogt :

(1) België een regeling ter hand te stellen voor machtiging van en toezicht op de operationele ruimteactiviteiten die onder zijn rechtsgebied worden verricht;

(2) een Nationaal register van de ruimtevoorwerpen aan te leggen dat de registratie door België mogelijk maakt van ruimtetuigen (satellieten, nuttige ladingen, draagraketten);

(3) de Belgische Staat de mogelijkheid te bieden van het instellen van een vordering jegens de operator in geval van schade die zijn internationale aansprakelijkheid in het geding brengt.

Het hoofddoel van dit ontwerp is dus België te conformeren aan de internationale rechtsnormen en het een zeker en aangepast juridisch kader ter hand te stellen voor de ontvangst van ruimteoperators.

De federale bevoegdheid werd vastgelegd door het advies van de Raad van State (residuaire bevoegdheid).

(1) Référence doc. 51K1607.

(1) Referentie stuk 51K1607.